

UNION EUROPÉENNE DES ARABISANTS ET ISLAMISANTS
ST. PETERSBURG BRANCH OF THE INSTITUTE
OF ORIENTAL STUDIES
RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES



PROCEEDINGS
OF THE 17th CONGRESS
OF THE UEAI

Editorial Board

*W. Madelung, Yu. Petrosyan,
H. Waardenburg-Kilpatrick, A. Khalidov, E. Rezvan*

BC 70

Bd. 17

Thesa
St. Petersburg
.1997

Published with the help of the
UNION EUROPÉENNE DES ARABISANTS ET ISLAMISANTS (UEAI)
and
THE SOCIETY OF FRIENDS OF THE ST. PETERSBURG BRANCH
OF THE INSTITUTE OF ORIENTAL STUDIES
(Frankfurt/M., Germany)

Publisher's Editor

Irina Petrosyan

Computer Typeset

Elena Denissova and Oleg Shakirov

Cover design

Tatyana Fyodorova

Orient. Seminar
Universität
78 Freiburg/Br.
Inv.

25432

On the front cover:

Fragment of the lithograph by Ph. Benoist:
"Mosquée sépulcrale de Sultan Barqouq. Porte du tombeau, XIV siècle"
from
*Art Arabe d'après les monuments du Caire depuis le VIIe siècle jusqu'à
la fin du XVIIIe siècle*
by Prisse d'Avennes (Paris, 1877)

**Copy of the Congress participant
Not for sale**

**Копия участника Конгресса
Не для продажи**

© Union Européenne des Arabisants
Islamisants

© St. Petersburg Branch of the In-
stitute of Oriental Studies, Rus-
sian Academy of Sciences

All rights reserved

CONTENTS

Foreword	5
O. Akimushkin. The treatise of Qutb al-Dīn Aḥmad b. 'Imādi Yazdī on the rules of the mystical Path of the <i>ḥamadāniyya-Dhahabiyya</i> brotherhood (preliminary notes)	9
C. Baffioni. Textual problems in the Iḥwān al-Ṣafā's quotations of ancient authors.	13
J. Bell. Laughter and tears in the <i>Seven Days of Man</i>	27
M. Carter. Copula in Arabic grammar.	37
F. Corrao. Quelques observations en marge des recherches sur la littérature "populaire" arabe.	46
A. Dolinina. Die Struktur des Maqamenzyklus von al-Ḥarīrī	62
S. Frantsouzoff. On the origin of the Arabic alphabetic letter-order	67
D. Frolov. Metrical dimension of medieval poetical anthologies: the case of al-Ḥirā	80
O. Frolova. The verses by Arabic poet Aḥmad Hibī from Israel.	95
A. Khalidov. Arabic sources on Eastern Europe.	101
A. Kolesnikov. The "Accounts" of the 10th century Khurasanian geographer on the Slav countries and Rūs lands	108
W. Madelung. Ḥamdān Qarmaṭ and the Dā'ī Abū 'Alī	115
V. Matveyev. États périphérique de l'Afrique du Nord du VIII ^{ème} au IX ^{ème} siècles	125
S. Naef. Communisme athée ou démocratie impérialiste? Le choix difficile d'un 'ālim chiite dans les premières années de la guerre froide	134

D. Nicolle. The Maintenance and use of weaponry in an early Mamluk <i>furūsiyya</i> manual.	146
H. Palva. Linguistic notes on a 17th—18th-century Egyptian Judaeo-Arabic manuscript from the Firkovich collection of the National Library of Russia in St. Petersburg	156
Y. Peev. Un exemple de syncrétisme religieux: le calendrier populaire des habitants des Rhodopes	167
Val. V. Polosin. Islamic sphragistics and metrology: the field of contiguity	179
L. Pouzet. Histoire, mythe et autobiographie. Analyse d'un texte historique du VII/XIII ^e siècle.	183
St. Procházka. Strategien und Ethik der Kriegsführung bei den Beduinen Arabiens im Lichte ihrer mündlichen Erzählungen	194
G. Procházka-Eisl. Mock-battles as an element of Ottoman court festivities	209
B. Raihanova. Some tendencies in the development of Syrian novel of the fifties and the sixties	219
E. Rezvan. <i>Daradja</i> in the Qur'ān (social stratification of the settled population in Inner Arabia at the turn of 7th century A.D.).	229
P. Samsareva. The triphoneme root verbs of the first form in Arabic as derivatives	240
I. Schneider. <i>Ḥadīth</i> -literature as a source on social history: the enslavement of free women in early Islamic times	247
T. Teofanov. Canon and individuality in Old Arabic poetry.	256
L. Torlakova-Radeva. The limits and content of phraseological units in modern standard Arabic	272
H. Walter. Tradition und Moderne im œuvre des algerischen Schriftstellers Tahir Wattar, dargestellt an den Romanen "Al-Zilzal" und "Urs Bagl"	278
W. Walther. Women's problems in modern Iraqi poetry	284
O. Zwartjes. Thematical correspondences between the Romance and Hispano-Arabic <i>xarja</i> -s	296